大清光緒　丙子十月念七日

申報

西歷一千八百七十六年十二月十二日即禮拜二

第一千四百念三號

語新出售　本館告白

錢君醒蘧松之華亭人績學好古著作等身年來遺稿己無一存者本館近覓得語新一書係其手筆所記皆雍乾時松郡之事有足補志書之不及者亟爲排印現已竣工準於禮拜四即念二日出書計每部二册價洋一角二分如蒙　賜顧各外埠統歸賣申報者經手上海則仍由本帳房及賣申報人出售此布

寰宇瑣紀出售　本館告白

啟者本館七月分寰宇瑣紀現已排印發訂準於禮拜一即月之念六日出書每本大錢八十文如蒙本埠諸君賜閱仍祈向本帳房或賣申報人購取各外埠統歸賣報人經手此布

論惑于術數皆非

閱循環日報所列惑于風水之非一論其立意之正措詞之佳洵足令人警省然吾謂不徒風水一事也凡天下術數之學惑之者均非而風水其尤甚者也卦課星相之流其中豈無奇驗如王敦之執郭璞也敦問之曰子知子命盡在何時乎璞應之曰命盡今日敦竟殺之然則璞既知命盡今日仍不能避卒遭殺身之禍又何貴能前知乎唐時有無賴蘇某一黨中有善星相者謂伊等應在殿廷大宴遂作非分之想共起作亂居然得入禁中在廷大宴其善星相者見其黨衆飲宴作樂不作他事謂衆曰事僅止此乎衆始悟方欲入宮而大軍已至盡捕誅之若非其人善于星相若非其黨皆信其言何至作此妄想盡就誅戮可見術數盡驗信之者尚無益處何況未必能盡驗乎故前賢有言人能先知事事趨避以命自除厄至應爲不爲轉不如不能先知之爲愈也宋邵康節不肯救民于飢溺終其身于安樂窩中大抵半見時不可爲半限于事能先知故也聖人所謂至誠之道可以前知其曰見乎蓍龜者亦仍決以理非皆卜筮術也然卦課星相之流如郭璞諸人者亦不多有惑之者不過少費貲財即或不驗尚無大礙至于醫生與地師兩種一恐性命之多虞一關存亡之大局其于係實非淺鮮嘗見富貴之家惑於藥物每歲常延醫生用藥調理往往無病反致有病小症反成大症甚至於死者實屬指不勝屈世所以有不藥爲中醫之說也然此猶一身一家之事也若夫地師之爲害則所係者實數家數世之事嘗見惑於地師力求風水之人每至改遷前代之墳塋累及闔族之支屬甚至全業盡棄一丁不還良可慨也不知爲子孫者之葬其先人也但求山地爽塏不至蟻水交侵而祖宗即能相安於泉壤至於富貴科名仍須視其心地何如豈能乞靈於墳山也世傳明代發祥之地在水中央無人能葬太祖前代善漁中山王前代善相地二人最密商葬此穴遂將兩姓祖骨置於瓦罋徐曰葬某處宜帝君可葬之某處宜王代我葬祖其實反言之朱私計曰地係彼得豈可彼王我帝遂反葬之出而告之故徐曰一念少存機詐即至如此誠哉福地不如心地也江蘇吳縣之潘氏江西新城之陳氏安徽合肥之李氏其發祥之地或由神授或由仙與或由人獻均非延請地師隨處尋訪所得者皆由於積善既久不厭不倦忽然得此善地且既葬之後而子孫能繼其先志者則昌否則地仍不蔭及也今觀三姓之後裔豈非彰明較著哉由此觀之而術數之流安可惑而不悟哉夫世之藝此者其學果精尚且列諸志乘與經濟功勛儒林循吏同傳安可厚非然不精者但可視爲生計所關不必阻其道路若以神明奉之倚爲可以憑靠之人則悖矣然惑於術數之人世竟不少安能家喻戶曉而使之不惑也哉

續述日本火災　○昨述日本東京大火茲悉延及者計有五十餘方里之廣失業被災者不下十萬餘人緣是日風勢較大以致異常猛熾即有大道小河亦不足以阻隔日本水龍甚小不能爲力論者謂設有如上海之大水龍則初起時火或可彌也按日本火災已非一次使能高其閈閎如中國之風火牆亦未始非利也

天津瑣耗　○天津於西歷十二月初二日傳來信息云日內北風頗大河內浮冰不少大約風平後河面當有新冰圍結恐火船難以進出矣○又天津某西人致書於字林西報曾將彼處附近勸查之鐵礦情形備述近又謂曰相傳用西法開礦鋪火車鐵路以及一切利世等事李伯相中心喜悅意欲照辦惟都中當軸各大臣意見不合是以終難准行耳

東洋雜錄　○日人現自中國北地多購湖羊運往本國○高麗國近請於東洋欲延用日本醫家明於泰西醫術之法者○現在東洋多運米往英國大板倉棧經已堆滿俟船到陸續運去云○從前日本操握政權者皆薩莫來一黨之人今政內此人盡去蓋以知日本近年政治之大變也

漢鎮火警　○漢口花樓巷內隙地畝許皆食力貧民結茅爲屋聚族而居約共一百三四十間本月十六晚九點半鐘陳姓夫婦互相角口忿不能釋遂各自就寢方搆床頭之兵頓忘案前之燭迨至蠟炬燒殘餘燼墮落竟致延及廬壁時適西北風大作頃刻間烈燄上騰無可扑救陳某夫婦狂呼火警然左右居鄰已延燒殆盡矣幸水龍叢集約半時許火即打熄不至勢成燎原也

武生擊盜　○吳興武生四人赴杭應試以馬步箭皆未中的自知難以獲雋十七日即買棹言旋行至王家庄突來盜船二艘意圖行刼舟子見勢呼救中有周生者遂持刀出艙相迎盜以利刃格之右臂頓傷其餘三武生亦持械出互相鬥擊盜不能抵遂退去然內有一盜因傷重不能速遁受縛次早解至仁和縣尚未辦結也

時症宜防　○杭垣於入秋後雨水較少近故時有燥症初起時必發寒熱旋覺咽喉微痛視之有白點過時後喉管便腫口莫能言而不可救藥矣大約輕者可延五六日重則二三日有人謂用細辛甘草桔梗牛膝等研末加冰片吹入喉間白點漸退而病即可瘳願此方亦杭友之傳言究未知眞能神妙否也

伯相驗船　○前報天津到有兩小鐵船係伯相飭從歐洲買來將撥歸閩省駛用者十二日一點鐘伯相乃乘小舟登鐵船察驗升炮三響文武各員均隨之而上當即開往大沽以觀行之遲速聞每船有炮兩尊各重十八噸船身雖小而材料殊堅固望後當即開赴福州也日前閩省又有四人到津謂皆熟於駕船者伯相派二人仍往泰西學習以冀精益求精其餘二人聞即着爲鐵船主也

烟台氣候　○本月初三四日開烟台已得大雪瓊樓玉宇一白無垠河中冰結寸許厚出山東境則便覺陽回大地仍如小春天氣矣

放馬受罰　○鐵路巡捕昨在公堂稟稱周小毛欲牽馬踰越鐵路勸之不遵因是送究質之周小毛供稱馬偶走入竹笆攔即領出而鐵路之巡捕又不許意將藉此而索詐銀錢也官以索詐無憑違章是實判將周小毛押兩日示儆

查獲凶手　○前報南市竹行碼頭沙船夥甲乙兩人刃傷一案茲悉凶手爲王姓死者張姓也前日已由縣捕將王甲獲到解縣研訊據供王之妻子均被張乙拐去是以銜恨在胸下此毒手非因借貸事也官得供後飭仍禁押候查明再訊

失主認贓　○前日金利源棧房被竊拿到董其章等三人後復在水仙宮取到太古棧夏間所失之紈籃扇昨經太古棧內之買辦竹溪至法公堂認明扇子數柄確係己物當即領去其餘各件均無着落就俟向南市各押店吊齊贓物再行認領云

因貌誣心　○穀我士女宜爾室家一繫赤繩即諧白首願天下有情人都成眷屬是前生注定事莫錯姻緣乃士兮罔極夫也不良得此戚施嘉耦認爲怨耦竟成禍水新人換作舊人非父母之靡明家室等鴟鴞之毀幸蒇縩之可證公堂息鼠雀之爭固人世之奇聞亦羚牽之足紀也安平風俗閨範最嚴溫飽之家待字十年足不及戶父母於女防意如城就使早謝椿萱禁姑伯叔亦復如是婚嫁有期則心如懸旌搖搖不定定情之夕蜂媒蝶使絡繹於道如問謀然偵探消息天明壻家鼓樂高作親族歡騰知保無他處如石投水心始安貼於是明璫翠羽驪馬高車馳往會親壻族亦珠圍翠繞玉琢金裝倚門而迓各道大喜倘非完璧即不舉樂則父母不敢違命並絕耗即將來或爲璧返或作瓦全悉聽壻家調度而已願處子與否以落紅爲證聞有甘心隱忍願戴綠頭巾者非粧奩豐美即顏色姣好惟自此不許歸甯與母家絕跡故其洞房花燭必覓事求是不容虛度春宵也秦某安士人與同邑藍氏爲婚兩家士族並皆中資六禮既成百輛是御女貌稍寢却扇之下畫眉深淺不合時宜秦子以燕婉之求未能滿意坐床撒帳勉強同入鴛衾未幾閨房中勃谿聲哭泣聲碎器皿聲雜沓不一父母驚起推門讓子則方以鞭撲從事新婦嚶嚶細泣慚愧萬狀種種繁響蓋拋擲裝奩也鏡已擊破翁姑亦怒從中發無可置喙翌晨召女父俾使大歸及出門時觀者環堵女父無地自容比歸擬置女死但女早年喪母依兩嫂成立兄服賈在外不預家政而姑嫂跬步不離深知小姑冰雪其操者於是堅請力保無他蠱老曰此何等事豈足爲外人道也一誤不容再誤與其生而辱不若死爲愈而女亦以一死置之度外嫂氏復詰其當夜情形固未入桃源即誣爲柳巷者也於是與訟拘秦氏子究乘女情由秦仍以不貞對飭穩婆驗女實係含苞未吐者盍嫌女貌陋未嘗一嚐即借此爲退婚地步耳聞官念兩家本來親族姑免責辦判令鼓樂綵輿重行親迎禮向岳家負荊娶以合卺焉

接續光緒二年十月初九日京報

如能勸捐有款隨時核實濟用並令司道督府飭該地方官整刷精神認眞照辦務期實惠及民不假胥吏之手亦不准稍涉虛糜惟飭

〔9〕561

經勸捐該紳富等誼篤桑梓情殷賙恤有餘當必同心輸納自應酌加甄敘庶足歆動群情以期踴躍相應籲懇 天恩俯准仿照直隸條荒賑捐章程俟放帑事竣由臣彙案核明捐項統按銀數分別奏請獎勵其本省外省官商以及隣封州縣紳民人等誼重恤鄰有願勸捐者亦准一體核明實數給獎如捐項無多不及請獎數目即由臣酌量賞給功牌匾額不准稍事冒濫庶期衆擎易舉經費稍充各縣牛驢亦免死亡慘烈至前奏請糧食免收釐稅臣本擬於九月內各屬收成稍裕即爲奏明停止玆查青州等屬被旱被蝗情形糧價仍形騰貴似難遽請停止應再籲懇 天恩俯念災區困苦已極仍准將各該商販糧米釐稅暫緩至明年正月後再行照舊抽收則合省災民頂戴 皇仁實無旣極再向來冬令均派各營將弁督率兵勇出防入春抄回營前因荒旱深慮盜賊竊發臣已調派各營分路巡緝並會同地方文武嚴密防捕如有奸民藉荒糾衆搶糧及持械行強者即行嚴拿懲辦以弭亂萌現在時屆冬令更宜加意防範匪惟有督飭認眞從事勿稍疏懈牧令爲親民之官値此時艱務紳首在得人尤當嚴加考核事事安實經營以仰副 聖主保惠黎元愼重地方之至意謹恭摺由驛馳陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨着照所請該部知道欽此 ○○文彬片 再記名總兵唐高憑選補廣東羅定協副將例應給咨赴部引 見前赴新任惟該員在淸淮帶隊多年戰功卓著緝匪勤能現當旱災之後時虞土匪飢民勾結爲患必得熟悉情形之員方足以安善良而除強暴據統帶提督姚廣武稟請奏留前來奴才覆核無異合無仰懇 天恩俯准將新選羅定協副將唐高憑暫緩給咨赴部仍留淸淮軍營差遣以資得力謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨着照所請兵部知道欽此

光緒二年十月初十日京報全錄

宮門抄○發抄奉 旨六道○兼署湖督翁 奏爲揀員請補苗疆屯防守備摺子○御史吳 奏爲紳靈顯佑請頒賜匾額封號夾片○兼署湖督翁 奏爲長江水師情形摺子○浙撫楊 奏爲調派候補人員入闈摺子○浙江學政胡 奏請給假回籍夾片○兼署湖督翁 奏爲揀員借補守備要缺摺子○粵督劉 奏揀員代理知府員缺夾片○十月初十日兵部太常寺太僕寺正白旗値日無引見○內閣奏派驗放之王大臣 派出怡王毛昶熙彭久餘紹祺○召見軍機 ○發抄○沈葆楨奏辭甘餉奉 旨知道了欽此○又江北漕糧暫改海運奉 旨該部議奏欽此○左宗棠奏停止採運局奉 旨知道了欽此○又遣撤營勇奉 旨知道了欽此○崇實等奏請將崇善轉補協領奉 旨知道了欽此○又宗室營主事局慶期滿分部奉 旨知道了欽此 ○○兼署湖廣總督湖北巡撫臣翁同爵跪 奏爲苗疆屯防守備要缺揀員請補以重邊防恭摺仰祈 聖鑒事竊照湖南永綏廳花園屯守備張仁傑病故遺缺曾於疏內聲明容臣另行揀員請補在案查例載永綏廳屯守備缺出該總督於熟悉屯務諳練苗情之員揀選題請升調等語臣在於各督守備內查揀實無熟習屯務堪調之員復於額設屯千總內詳加揀選或缺居緊要或未屆俸滿或人地不宜又無堪升之員未便拘泥成格自應酌量變通期收實效查有永綏廳分駐弭諾屯把總留屯儘先守備田慶壽年三十七歲湖南鳳凰廳人由練勇於咸豐元年出師湘黔江西等省克復城池出力奏保藍翎把總同治二年拔補永綏廳弭諾屯把總弁缺旋於克復施洞口苗寨及貴州鎭遠施秉等府縣城池出力案內保奏於十年四月初七日奉 上諭着免補千總以屯守備儘先補用欽此欽遵在案該員年力強壯出師著績前此由練勇拔升屯把總已歷十餘年辦理屯務悉臻裕如於花園地方最爲熟悉以之擬補斯缺洵堪勝任且查留屯守備班內該員名次在前與例亦合惟調缺以儘先人員請補與例稍有參差而斯缺駐紮邊疆苗猺雜處撫輯催征必須熟手惟該員熟悉屯務苗情浹洽人地實在相宜例得專摺請補相應將不合例緣由據實聲明仰懇 天恩俯念苗疆邊缺緊要准以留屯儘先守備田慶壽補授湖南永綏廳花園屯守備員缺實於邊防屯務均有裨益如蒙 兪允俟部覆至日再行給咨送部引 見以符定制除飭取該員履歷咨部外謹會同湖南巡撫臣王文韶恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨兵部議奏欽此 ○○御史吳鴻恩片 再直省各府州縣地方 神靈顯應經督撫臣奏請或加 封號或頒匾額無不立何 褒榮臣籍隸銅梁聞咸豐庚申辛酉間滇匪竄擾銅梁二次被圍庚申七月賊爲張五麻子首部黨約數十人縣令孫鈞率城中紳民按部登陴抽調鄕團丁勇聽號令計城門不啓者十餘日始解圍十二月賊首藍大順全股十餘萬人縣令佛保籌備防事補舊制增益之賊遂斂隊不敢來攻旋解圍去計城門不啓者二十餘日辛酉九月逆酋周拜拜等各數萬邑令尤瀚籌備城防賊知有備盤踞虎峰瀚呂等場不敢進城尋亦颺去計城門不啓者二十餘日臣於同治十一年歸里訪諸父老僉言前賊圍城時見城上旌幟林立定有神助非 關帝 城隍之靈應不及現因 關帝廟舊在城外爲賊所燬移建城中相應請 旨飭下四川總督查明覆奏可否 頒賜 御書 關帝廟匾額並 勅加城隍神 封號出自 聖裁謹 再奏奉 旨已錄 ○○兼署湖廣總督湖北巡撫臣翁同爵跪 欽差巡閱長江水師前兵部右侍郎臣彭玉麟兼署長江水師提督瓜州鎭總兵臣吳家榜跪 奏爲察看長江水師撤任並摘去翎頂員弁尙知愧奮勤愼差操籲懇 天

恩賞還翎頂飭回本任供職恭摺仰祈 聖鑒事竊查長江水師岳州營前哨守備記名總兵李大鵬任性妄爲荆州營後哨七隊外委吳必才滋生事端岳州營後哨二隊千總儘先副將謝永謙不能約束兵丁前經臣彭玉麟會同前提臣李成謀等奏請將李大鵬吳必才摘去頂翎謝永謙一併撤任欽奉 諭旨着照所請兵部知道欽此欽遵在案嗣經提臣李成謀于本年巡閱上江察看該員李大鵬等自摘去翎頂撤任後均各自知愧奮差操勤愼並據各該營將領詳請給還翎頂飭令各回本任前來李成謀正咨請回奏間適値丁憂卸事玆臣等復加訪查該員弁等自撤任後尙知愧奮差操勤愼洵屬改過自新相應仰懇 天恩俯准將岳州營前哨守備記名總兵李大鵬荆州營後哨七隊外委吳必才岳州營後哨二隊千總儘先副將謝永謙分別給還翎頂各回本任供職以觀後效謹會同前陝甘督臣楊岳斌湖南巡撫臣王文韶恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再湖北巡撫係臣本任毋庸列銜合併陳明謹奏軍機大臣奉 旨着照所請兵部知道欽此 ○○浙江巡撫臣楊昌濬浙江學政臣胡瑞瀾跪 奏爲浙江省舉行鄕試需用房考實缺州縣不敷調派兼用候補人員循例恭摺奏祈 聖鑒事竊查定例直省鄕試房考官必以實缺州縣考充偶遇一時不敷調派於候補人員內考選充當將不敷情由專摺奏明等因今浙江舉行丙子正科鄕試定例用內簾房考十六員查通省實缺州縣或地方緊要或甫經到任或與調簾之例未符實係不敷調派臣昌濬與藩司先期於通省同通州縣及候補人員中詳細訪察先後札調來省照例嚴衛闈防監臨事宜前經奏明由臣瑞瀾代辦房考各員即在臣瑞瀾衙門扃試擇其文優年壯者審爲記取臣于入闈日將考取之龍游縣知縣陳瑜烏程縣知縣潘玉濬遂昌縣知縣張維垣平陽縣知縣方浩同知李毓英即用知縣朱慶鏞劉發岐汪昌烏桐候補知縣陳友詩大挑知縣王嗣喆常吉兆試用知縣曾壽麟即用知縣馮健大挑知縣葛華教習知縣章甫等十六員送入內簾充當房考令各詳細校閱認眞將事以期仰副 聖主作育人材至意現在三場已竣各士子恪遵條規俱屬安靜所收試卷陸續彌封謄錄對讀淸楚分次解送內簾臣瑞瀾遵於八月二十四日出闈其餘宜交提調監試照例辦理謹合詞恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒再此摺係臣瑞瀾主稿合併聲明謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此 ○○臣胡瑞瀾跪 奏再臣接准吏部札知八月初一日奉 上諭浙江學政着黃倬去等因欽此臣現於出闈後遵例會考優生並將任內經手事件趕緊淸釐俟新任學臣到省即應交卸起程回京供職伏念臣母年逾八旬先曾迎養來署嗣因不服水土業經還家合無仰懇 聖恩賞假兩月俾臣暫回本籍稍申定省之私臣國家感戴 鴻慈實無旣極一俟假滿當即入都恭覆 恩命臣不勝欽感之至所有徼臣任滿乞假省親緣由理合附片具奏伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨胡瑞瀾着賞假兩月欽此 ○○兼署湖廣總督湖北巡撫臣翁同爵跪 奏爲揀員借補守備要缺以重營伍恭摺仰祈 聖鑒事竊照湖北提標前營中軍守備周宗選參革遺缺係部推之缺前於摺內陳明湖北省現有應補人員容俟另行揀員請補在案臣查斯缺駐紮穀城地方緊要民情強悍向爲匪徒出沒之區素稱難治非精明幹練熟悉情形之員難期得力湖北省守備班內現雖有儘先人員經臣逐加揀選均不熟悉該處情形與此缺人地不宜未使遷就擬補致滋貽誤伏查部定章程武職各缺有必須借補者准其奏請借補玆儘先守備既不得其人自應照章借補查有儘先都司任學乾年四十四歲湖北房縣人由行伍出師軍營咸豐六年在於隨州洪山剿捕土匪出力經前督臣官文保奏藍翎把總十年拔補竹山協右營外委弁缺嗣隨隊克復湖北孝感德安府縣城池案內出力又經官文保奏咸豐十一年十二月初一日奉 上諭把總任學乾着免補守備以都司儘先補用並賞換花翎等因欽此欽遵隨於同治元年開除外委底缺仍留於軍營差遣四年遣撤回省飭發督標中營差委經前署督臣郭柏蔭等于團防案內保奬請加遊擊銜八年二月初五日奉 旨允准在案該員年力富強營務諳練於該處地方風土情形最爲熟悉以之借補斯缺洵堪勝任核與借補限制亦合相應仰懇 天恩俯念員缺緊要准以任學乾借補湖北提標前營中軍守備實於營伍地方均有裨益如蒙 兪允俟部覆至日給咨送部引 見以符定制除飭取履歷咨部外謹會同湖北提督臣李長樂恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再湖北巡撫係臣本任毋庸列銜合併陳明謹 奏軍機大臣奉 旨兵部議奏欽此 ○○劉坤一片 再署高州府知府樓震調省派充丙子科內簾監試所遺高州府篆務查有迴避另補知府鳳貴穩練老成堪以代理據廣東布政使楊慶麟會同廣東按察使周恒祺具詳前來除檄飭遵照外臣等謹附片奏明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

蘇省撫轅事宜 ○二十一日潘藩牌示崇明縣縣丞邢津病故遺缺查有候補班前先補用縣丞胡熙世以請補 先換頂戴題補知府啟賢江蘇候補 先同知李慶恩順天通州人稟到 主簿蔡保昌稟知奉委護送高麗國難民赴都

浙省撫轅事宜 ○十月十八日候補府傅澤鴻稟奉扁 捐總局委辦蘭谿尾捐差叩謝 候補同知黃貽楫稟奉軍需局委解北洋經費差 錢塘縣陳琰稟奉藩司飭知回任叩辭 總正廩生□奉釐局委常山釐局差叩謝即辭 未入流桂芳由京驗看來省稟到

金桂軒戲園

念七夜戲

孟七 陳彩林 湘江會
劉均喜 白帝城
張云亭 趙殿奎 孟七萍 玉德 寶世奎
長桂 比七子 山田 三茂林 玉山 桂小奎 羅四虎
環九 韻秋 勇泉 景十 大四 對兒 長寶
于鳳 龍楊 吉祥 梨 雙玉 會方 狐狸圖
綺祥 玉林 連桂 李毛兒 臺山 西彩林
周春奎 董三雄 江春山 常子和 摘纓會
于雲龍 紹殿奎 子山田 三八 十大四
長貴 山孟七 祥玉 世奎 從寶 對兒 水濂洞
長寶 貴小環 九茂林 玉山 韻秋 勇泉
劉雙永 李振山 劉吉芳 斷密澗
李茂林 牛壽寶 子山田 三玉山 世奎 淨風坡 小雙殿

丹桂茶園

念七日演

劉玉庭 鍘包勉
劉桂卿 周長春 馬鞍山
杜錦方 王大喜 摩天嶺
芝 周長山 朱二小 鐵弓緣
韓桂喜 張玉涵 陳玉堂
王兆奎 劉鳳林 取長安
孫瑞堂 張大串 青風嶺
佟三喜 杜亦云 關王廟
馮三喜 玉蘭記 背琵琶

念七夜演

王兆奎 寧天吉 陳順寶 下河東
馮三喜 來全鳳 林玉涵 玉玲瓏
范永錫 周長山 寄小沛
大李官 黑春 佟李寶香
朱二小 謝寶林 周松林 演禮
韓桂喜 佟三喜 華四壽
范永升 梅卿 大本 九柱 四杰村
李春來 杜錦芳 汪玉成
客串 孫菊仙 陳雙喜 打金枝
孫瑞堂 范鼎盛
王大喜 范永錫 合肥縣
周長山 范大本 孝義節
福芝 馮玉春 陳玉堂 飛虎山

天仙茶園

念七夜戲

汪廷桂 白良關
李興齋 蕭喜林 一捧雪
小二子 錢星 觀破洪州
三麻子 趙洪 小花
余守方 春四喜
杜增林 王玉山 蝴蝶
孫云慶 諸阿喜 蝶
李銘廉 王桂喜
陸建 李夏奎 章遇 昭關
劉雙林 王桂方 白雀寺
王桂方 大香山
新彩 瀞撫府

富春茶園

十月念七日戲

童串 御菓園
四喜子 朱采臣 桂才 桂五 換龍胎
桂壽 來子 紫霞宮
九兒 扣子
董子明
小來寶
李松山 雙官誥
長壽 金生 送灰鈣
來子 桂香 蘆林 拔
會三元 鴻鸞喜
孟六 鐵二 美人計
馬桂福

念七夜演

四麻子 韓遇春 斬黃袍
小長壽 李起鳳 海潮球
紅喜 桂香 八蜡廟
小立 來子
張寶元 來運 扣子 王寶 鳳探窑
孟六 小禿子 李鳳 天水關
馬桂福 會三元 小金生 鐵弓緣
董子明 陳小來寶 富桂 寄子 桑園
來子 扣子 桂香 攻潼關

同樂戲園

念七日戲

沈才保 馮祥林 借趙雲
王少言 朱立官
劉喜林 朱湘其 闖南海
小和尚 雙喜
左月春
謝云奎 張義桂 五雷陣
范福 太根 二種
王二 方得
朱湘其 小和尚 九龍杯
劉祥林 小阿招
侯長壽 陳永山 楊茂春 蘆花河 下南 訪譜 演翠

念七夜演

傅鵬官 清河橋
楊茂春
王少言 劉喜林
張義桂 朱立官 美圖
謝奎奎 遇后龍袍
范福 太根 張義桂 花
王二 方得 其王少言
劉二福 小和尚 蝴蝶
姚豐林 侯壽 九更天
左月春 馮祥林 海 釘板

天仙戲園

十月念七日戲

陳玫祥 鬧天宮
趙洪 小諸阿壽 討魚稅
李延林 黃元福 狀元譜
孫雙慶 吳喜桂 李興齋 鳳鳴關
劉双林 小二子 八盤山
三麻子 徐四壽 烏
趙洪 小諸阿壽 鴉嶺
余守方 杜增林
趙洪 小李名山 打
白帝城

豐樂戲園

十月念七日演

解寶 規奴 望鄉 深京 敗愷 負荊 藏踏 醉園 教歌 拷紅 借靴 雙冠誥

念七夜演

寫本 新本 聞鈴 轉會 折園 三秦 掃秦 遊殿 問樵 惠明 水門 斷橋 永團圓

禮拜二拍賣

於廿七夜八點鐘在本行拍賣新到靈鏡鳳琴各式領巾背帶市洋刀鉛筆東洋柜紙檯椅東圖屏蔑匙什物不盡

新昌洋行啓 甲

禮拜二拍賣

啓者于十月廿七日即禮拜二十點半鐘在本行拍賣計時辰鐘又一品紅絨繭綢等如貴客合意者望至期面拍是荷西歷十二月十二日

天源洋行啓 甲

禮拜二拍賣

啓者本行准於禮拜二即是月廿七日十一點鐘在本棧房內拍賣象牌小呢象牌虎牌羽毛羽綾八磅四孔雀紅羊藍獅紅獅金獅綠獅盜羊牌原布虎牌紅嗶嘰七磅藍獅綠獅僧帽紅羊牌原布七磅頭號綠羊日牌洋標十四磅十五磅孔雀斜紋等貨 各貴客欲拍賣者屆期請臨面拍是荷此佈 甲

十月廿六日 錦名洋行啓

禮拜二拍賣

啓者本行於念七日兩點鐘拍賣生鐵泵大小花旗斧天平大鐵八卦鐘寄衞煙大小燈罩洋葱頭洋毯煙佈洋燈東洋圍屏房間動用傢伙檯椅食物雜貨零物不計如 貴號合意者屆時請臨面拍爲荷此佈

新安泰行啓 甲

禮拜三拍賣

啓者於念八日兩點鐘在虹口公和祥棧房拍賣花旗鬼頭飛馬粗布一百八十包花旗飛龍飛馬斜紋四百四十八包稍有水漬特此佈聞

裕盛洋行啓 甲

禮拜三拍賣

本行于廿八日十一點鐘拍賣七二圖治潤光呢綢盤共計一百四十四疋特此佈聞 甲

裕盛洋行啓

禮拜四拍賣

啓者於十月念九日兩點鐘在本行內拍賣新到火油檯燈各色吊燈黃皮皂香幷酒櫃火爐太湖石火爐柜子各色自鳴鐘另物不計如 各寶號欲買者至期面拍可也此佈 甲

十月念六日 豐裕洋行啓

禮拜四拍賣

啓者本行於禮拜四即是月廿九日十一點鐘拍賣路燈羽毛人鉛小呢八四磅藍路燈洋房牌原布七磅美人藍路燈牌原布七磅洋房牌洋標十四磅孔雀洋房牌斜紋六十四綫藍雙路燈牌漂布等貨如欲拍者屆依期早臨可也此佈 甲

十月廿七日元芳洋行啓

呂宋國君白鴿票

啓者英十二月開看大票尚有數張出售貴客要者帶洋來取可也 十月二十七日

望益紙館啓 甲

漢口新設客棧

本棧設在旗昌碼頭進衙洪益巷止街各輪船靠岸上落極其近便房屋一連三幢客房亦甚寬大倘有携眷投寓另有清淨內房數間並僱吳婆人等侍候各帮無不合宜房飯亦屬格外公道如貴客別往他處幷可代僱船隻憫爲妥當內外照應零情一應週到惟每輪攔岸將看有檢驗到船接客使行李什物不致遺失寔爲行商之便捷也特此佈聞 乙

祥和棧主 謹啓

印書局告白

敝局所印小題文叢諸書惠賜舊稿其未經選印者容俟書成後檢齊與所送新書一幷寄謝其書現已排印齊全專俟裝釘出售當再於申報上刊登告白此布 再現選之文止一百二十篇其後到諸篇不及選入留存本局來春刊入續集幷布 玉

麵食發客

啓者本號開設多年巧製外國選擇白帽各色麵食俱全幷承接大小番菜價極相宜貴客光顧請駕至而議是幸

虹口老大橋 生昌架啡館啓 乙

壽 丫

啓者是乙亥年十月十一日走失男兒一人姓張名滑和年二十二歲身穿皂藍布襖藍布褲白襪元色鞋住在上海裏虹口談家橋居住是日往上海寶布同至秦家衙岳家顧姓探望直至如今未回現與顧姓涉訟經年竈無頭緒故今登報啟四方仁人君子如有看見新撤引送同恫用去盤費送到裏虹口自當酬謝決不食言此佈

生父張洪瑞啓 乙

木碼頭出售

瑱肥碼頭對過彌木碼頭今欲出賣板厚三寸餘潤一尺木椿三十枝 貴客欲買者至該處看明來行議價格外便宜特此佈聞 甲

大馬路 利南查洋行啓

輪船往厦門

茲本行有火輪一隻船名鏡勿拉准於本月念七日開往厦門等處如 貴商或裝載或搭客即請來行面議可也此佈

十月 日 會德豐啓 甲

洞庭東山存養亭 靈效腸紅丸

專治腸紅久痢烟漏內特脫肛等症輕者一二服極重三服即能除根小兒減服孕婦不忌每服制錢三百五十文然茶傳秘方效驗如神倘蒙賜顧認明存養亭圖記不誤除本處發兌外另有寄兌之所開列於後在上海大東門內德隆衣莊小東門內四達洋貨號北門外三茅閣橋慶昌廣貨號在婁河同昇南貨號 東山陽橋頭嚴順堂 乙

鄭宗存養亭主人啟

秘授命課

蛟川指南針叅透星命妙談精明卜易玄機直斷禍福無不應驗命金二角課資一角硯設二洋涇橋長安里恒升客棧 乙

拍賣輪船

啓者今託香港覽勿亞件洋行將英國晴輪火船名拉巴於西歷一千八百七十六年十二月十八日午時在船上招客拍賣

此船於一千八百六十四年是蘭多厄德遺嚴在可番即革新河邊之城所造者機器亦是該廠所製計載貨有一千一百二十二墩之艙位除儲煤等事可實容七百六十三墩

機器為所謂幹墩者名有二百五十四之馬力

船身長二百六十尺五寸

寬三十一尺四寸

船艙深十九尺二寸

一千八百七十四年船面反火爐供改一新斯年十一月在來得士查定等位得100A1之等在里勿都會冊之內品爲二十年之船

其發賣也係連船及船上所有繩索與各附屬之物威如現今所歸存者無少異

拍定之後須即付價銀三分之一其餘候交付時再完倘船一拍定之後則所有不測之處惟買客自認設是船於拍賣日之先另爲賣出則此告白可銷廢也欲知其細底者誠向本行或向拍賣家訊問均可 甲

一千八百七十六年十一月十四日佈告

香港鰤臣洋行啓

包戒洋煙斷癮藥

今有新到外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包無烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減藥自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將次藥銷售以魚目混珠服之無益藥損 諸公賜顧凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 甲

上海老德記藥房告白

秘製丸藥

本藥房自運兩國遠選藥材秘製百補固精丸出售但老幼精力乏訐虛及遺精者若用此丸調養專補一身之根原亦能壯陽而潤色每服計洋一元並有正製調經丸至於婦人月期不正精神不暢與淋白帶若用此丸滋養專治婦人之百症每服價洋一元又有化痰止咳丸戒烟藥粉齊髮長潤樂神玫白濁藥 諸貴賜顧者須認明本招牌庶不致悞

上洋大馬路老旅昌對面 科發藥房謹啓 甲

青鉛出售

今本行新到有青鉛數十簽北價公道零折亦可如各貴客欲買者請至本行帳房面議可也 甲

元亨洋行帳房謹啓

真假辨

本堂凸回戒烟丸濟人不患甚料本堂辭夥串通送信者私刻招牌串賣假藥外省主顧因服假藥致病紛紛退回因而識破今本堂已立谷信局識據如再送換新寫明何年月日託何信局所買自當查明送 官嚴究仍換藥寄上無悞惟退藥時須另託人寄來如仍由原局寄換則彼必獲假信豈非終受其欺至本堂戒烟丸其形凸回不歪五味俱備質堅而柔入水難化假丸則光圓平整有廿草味其質鬆入水即化再告信局送信者切勿貪小利致受大害如有將賣假藥人送來本堂者謝洋百圓串賣假藥雷轟火燒 乙

上海北門外吉祥街凸回堂生生主人啟

小輪船出售

啓者今有新造洋木暗輪船一隻計船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈能如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座舖設極其精緻燒煤甚省一點鐘駛行三十里之遙船內器具一應俱全倘蒙 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞

七月十九日 上海外虹口 乙

老順記洋貨行具啓

告白

啓者寶善街大同南貨茶食號新抬海味金腿均照批發倘蒙仕商賜顧其價格外公道請認明本號石柜便是庶不致悞 乙

義記洋貨

彌陀洋紅四百疋八磅銀龍魚七磅銀鳳市標七磅藍鳳魚六磅鞋牛紅喜鵲標虎牌色羽綾精有色提花褂提八磅四藍魚牛鐵拐仙原布鶴低細斜鳳牌小花五彩花布

甲

輪船往東洋各埠

啓者本行火船名宜發達定於禮拜四即華十月廿九日上午十點鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱至埠另有火船接往舊金山等處倘各寶號欲搭客者請至本行訂定可也

三菱公司啓

照相具料出售

啓者本行今有新到照相用大小子午儀 地球綫日儀 影畫箱 照洋畫鏡出售其價公道欲買者請至本帳房面議可也此佈 甲

十月十九日 隆茂行啓

發賣强水

啓者今新到硫磺强水及硝强水兩種均可多少隨客意出賣硫將硝强水化驗開於左

審表針高至六十度硝水比水重三分七厘九

强水內含硫磺强水 SO_3 一分六厘五

燒化後遺存爐灰二厘九

內含可里不過些少不足爲數

顏色無焉

按左驗輕重之數於强水之强且潔不易於化壞者爲最美故此强水於東方或各氣候炎熱之處最爲善用而水力於各用作亦敷足矣

西歷十二月初七日 上海豐裕洋行啓 甲

夾板船往烟台

啓者本行今有二枝半夾板船一隻船身堅固准於月之念八日結關開往烟台倘各寶號有貨裝請至本行面議水脚外和宜此佈

丙子十月念四日 永安街雙合永號 甲

新開裕昌洋行

啓者本公司向在大英東城創業多年今在上海四川路廿七號門牌房子開設裕昌洋行專售英美法各國貨物新式器皿銅料鐵條吃食洋酒絨呢布疋等類價目格外公道如蒙貴客欲買欲託辦者請至本行帳房面議可也特此佈告 甲 裕昌洋行啓

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣歷蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更爲精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全備有 貴官紳應需各種各式新舖至小行觀樣面議價目格外公道特此佈 聞 同治十三年六月 日 地亞士行啓 甲

旗昌輪船公司

本公司各船自上海開往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜四黎明時爲定期自漢回申亦以此日爲出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也船往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時爲開期自天津出口回申亦同此日其禮拜三所開火船至燕臺則有本公司火船名米勒在彼迎候以轉往牛莊來往寧波每逢禮拜一禮拜三禮拜五下午四點鐘開往自寧回滬每逢禮拜二禮拜四禮拜六仍於四點鐘時開來拉將客人往各處每人納水脚列左計開

鎮江銀一兩　燕臺銀十兩
九江銀三兩八錢　天津銀十五兩
漢口銀五兩　牛莊銀十五兩
寧波洋五角

裝貨各水脚及揚子江各埠間路之客費向本公司各口岸之帳房問明可也

本公司在各埠設有碼頭可使各船攏近并有寬大頭等棧房以供頓貨於裝卸之先後其一切之事惟貨客是便至於掃勸各貨本公司亦格外留心以期必無損破之處所有棧托受各貨誠在船在棧必一例周妥可無遺虞若搭客各船每船派有中國管事其照顧張羅亦周到款待不遺餘力每到各埠亦設法使諸客可安穩下船無忽忙擁擠患焉 經理人旗昌洋行佈告 甲

拍賣房地

啓者兹奉命着英茂洋行將坐落九江各地基如左列者於西歷十二月十五日即禮拜五兩點鐘時在四川路第十八號門牌帳房內招客拍賣計

一坐落該埠江灘路第五號地一塊並地上所有朝南洋房一座內房室八間圍以陽臺甚闊又買茶房兩間藏銀石房一間有鐵門者並買辦諸繄記各房許多間接連成方形有內院者又橫房兩座地板高立基柱皆石所成又馬房及看門房

一坐落右地一塊取號第六者

一第七號地一塊與第五號地毗連坐在江灘路者

一第二十八號地一塊 如有合意者或不全付價銀向地主借用亦可

欲知其細底者請來本行查閱可也此佈

西歷一千八百七十六年十一月十六日 長利洋行啓 甲

頭彩得洋六萬元

啓者茲將十二月份呂宋白鴿票已到其價每票計洋二十四元正半票亦可分售如欲購者新請至本行可也 別發行啓 甲

拍賣日期

啓者本行准於禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

賣木

本行今有金山大小方木厚薄松板熟面另拆其價公道貴客合意者請至本行面議可也此佈 十月十九日 豐泰洋行告白

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍或二人合力打水四人亦可水勢甚高滅火極速係紫銅銅鐵造就堅固異常無論大小街道均可行走較之土造水龍更爲絕妙且運動便倘 貴客欲辦者請至本行面議可也 隆茂洋行啓 甲

火輪車公司告白

啓者本公司火車於十月十六日即禮拜五起首往來上海江灣吳淞定期每日由上海往吳淞計開

在上海 上午六點八點十點鐘開行十點鐘禮拜日不行 下午十二點二點四點六點鐘開行十二點二點鐘禮拜日不行

在江灣 上午六點十七分八點十七分十點十七分開行十點十七分禮拜日不行 下午十二點十七分二點十七分四點十七分六點十七分開行十二點十七分二點十七分禮拜日不行

在吳淞陞旗處 上午六點三十五分八點三十五分十點三十五分開行十點三十五分禮拜日不行 下午十二點卅五分二點卅五分四點卅五分六點卅五分開行十二點卅五分二點卅五分禮拜日不行

至吳淞江 上午六點四十分八點四十分十點四十分開行十點四十分禮拜日不行 下午十二點四十分二點四十分四點四十分六點四十分開行十二點四十分二點四十分禮拜日不行

由吳淞旋上海計開

在吳淞江 上午七點九點十一點鐘開行十一點鐘禮拜日不行 下午一點三點五點七點鐘開行一點三點鐘禮拜日不行

在吳淞陞旗處 上午七點五分九點五分十一點五分開行十一點五分禮拜日不行 下午一點五分三點五分五點五分七點五分開行一點五分三點五分禮拜日不行

在江灣 上午七點二十分九點二十分十一點二十分開行十一點二十分禮拜日不行 下午一點二十分三點二十分五點二十分七點二十分開行一點二十分三點二十分禮拜日不行

至上海 上午七點卅五分九點卅五分十一點卅五分開行十一點卅五分禮拜日不行 下午一點卅五分三點卅五分五點卅五分七點卅五分開行一點卅五分三點卅五分禮拜日不行

車價計開 上海至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回半元 下座每客收錢一百文來回一百八十文

至陞旗處 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

至吳淞江 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角半 下座每客收錢二百文來回三百六十文

吳淞江至陞旗處 上座每客收洋一角來回一角 中座每客收洋五分來回一角 下座每客收錢三十文來回五十文

至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回半元 下座每客收錢一百文來回一百八十文

至上海 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋五角來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

小童拾歲以下作半價 狗犬不論遠近每隻收洋一角

銅錢俱要通足制錢 洋錢每元價作錢一千二百文 吳淞路公司啓 甲

永脚客外定價

啓者本公司議定各水脚搭客價自英十一月初一日爲起

搭客各價

往長崎 第一等位十八元 往回三十二元下等六元
往神戶 第一等位三十元 往回五十四元又 十元
往橫濱 第一等位四十五元往回八十一元又十五元

如若在船上定艙位不先即照帳房則加收十之一

貨物

往長崎 每墩即四十方庫尺二員五角
往神戶 又 四員
往橫濱 又 五員

三菱公司啓 甲

新到火油燈出售

啓者本行今得新創不需燈罩之火油燈大小形式各樣皆全此燈於用者甚合意可永不燈罩碎裂之常患也並有新樣燈名西白鐙者其光極亮異常 貴客欲買者請至本行面議可也此佈 十一月廿八日 隆茂洋行啓 甲

有嘯

出售有嘯利華及各式名表大小八音自鳴鐘等並無分行另售 賜顧者認明本行不悮 此佈 丙寸六月初一日啓 甲

瑞師保險公司

是爲第一等大保險公司計本銀二百五十萬兩所有各保險價費照平常但新加坡以東各途自願價扣還百之四十五此佈 甲 經理人天祥洋行啓

告白

上海法界永安街載生洋行專辦各國軍器向係與衞與補海師佔合開茲於本年西歷八月三十一日即華七月十三日分拆各作生理補海師仍在原處自已開設行名新載生所有行中經理之四人與米德豐步邁司洛承接各 官商生意均能專主代辦各項軍器其權與補海師佔一樣決不有悞特此佈聞 光緒二年九月二十五日 上海永安街新載生洋行啓 甲

徵客遊賞花園

啓者本行在徐家匯向開有游玩洋園一所現在從新整頓擺設各色異樹木種得森森花卉各珍品備列無遺頹餘加亭樹樓閣皆華麗非常並有玩耍各新法誠爲歇息取樂一善所在也所有坐車經過此園者敬請照顧賞玩可也其各樣酒菓當有發賣如客人不多則午餐晚飯亦一時可適令備辦但須廚若多者請預先自上海波利行知照爲荷 波利行謹啓 甲

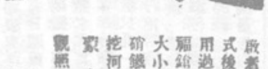
林明敦館

ION, NEW YORK, UNITED STATES

啓者美國向有林明敦鎗造廠開設在美國牛約省伊哩仁埠專製造林明敦鎗及一切軍器等件如有官紳賜顧請即知照本行在美國牛約其西字地名則另開列於下 甲

E. REMINGTON & SONS
Office 281. 283 Broadway Newyork

軍械出售



啓者本行承辦專售各種時式後膛銅鐵鋼炮并新造及用過舊炮新式後膛洋鎗鎗六門手鎗洋劍藥彈子大小銅帽粗細火藥硫磺洋硝鐵甲大戰船內河鐵炮船挖河機器各款軍器俱全備 貴官紳採辦請到小行觀照畫圖樣面議格外便宜 四川路三十九號 麥登司洋行啓 甲

十月二十六日銀洋行情列左

英洋 七錢七分七厘
本洋 八錢六分
銀拆 三錢六分
洋拆 九角
貼新 十三元
匯會
金價頭 七錢八分六

錢價 一千一百二十
票洋
卡錢 一百四十九千五百
市錢 一百五十一千二百
衣牌 一千一百九十

十月二十六日滙票行情列左

銀行票六個月五先令十辨士
商人票 又五先令十辨士一二五

十月二十六日進口船

洋子輪船 由香港 禪臣
平安 又 由東洋 旗昌
北京 又 由漢口 太古

念七日出口船禮拜二

漢廣 輪船下午往甯波 招商局
軋爾日拉輪船 往厦門 會德豐
直隸輪船 往燕台 旗昌啓
江寬 又晚往漢口等處 招商局
蔣而地又 晚往福州香港 督林行
獅米福刻 又 晚往厦門 仁記行
洋子 又 晚往香港省城 禪臣行

念八日出口船禮拜三

湖北輪船 下午往甯波 旗昌啓
俾物樂又晚往漢口等處 旗昌啓

念九日出口船禮拜四

宜發達上午往東洋金山 三菱公司
馬魯華又 往香港英國 英公司

三十日出口船禮拜五

北京 又晚往漢口等 太古輪公司

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司專有中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其保格外價宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕臺牛庄漢口九江鎮江等處一切備有 貴商賜顧請至本行面議特此佈 聞 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啟 甲

乾坤戒烟丹

本局上品戒烟丹殺虫補虛七日後無癮虫由大便瀉出虫盡永不思烟實爲第一神方每人每料洋二元 另補先後天脊丹幼年耗散氣元精關不固夢遺洩精赤白下帶經不調子宮虛冷犯等症絕嗣可服此丹立治惡症固精不洩種子仙品補藥溫和久服 壽元回春 鼓容膏立退雀斑風虫 耳聾丹立鳴 枇杷膏噴血回春 碧砂散目明 犀珠丹治梅瘡下疳毒淋永無遺毒於妻兒 催生丹立下 禿髮散復生賜顧者來信 上海石路中同慶里口廣濟局發兌 乙